

# REDMOND

Чайник электрический

SkyKettle RK-G213S

Руководство по эксплуатации

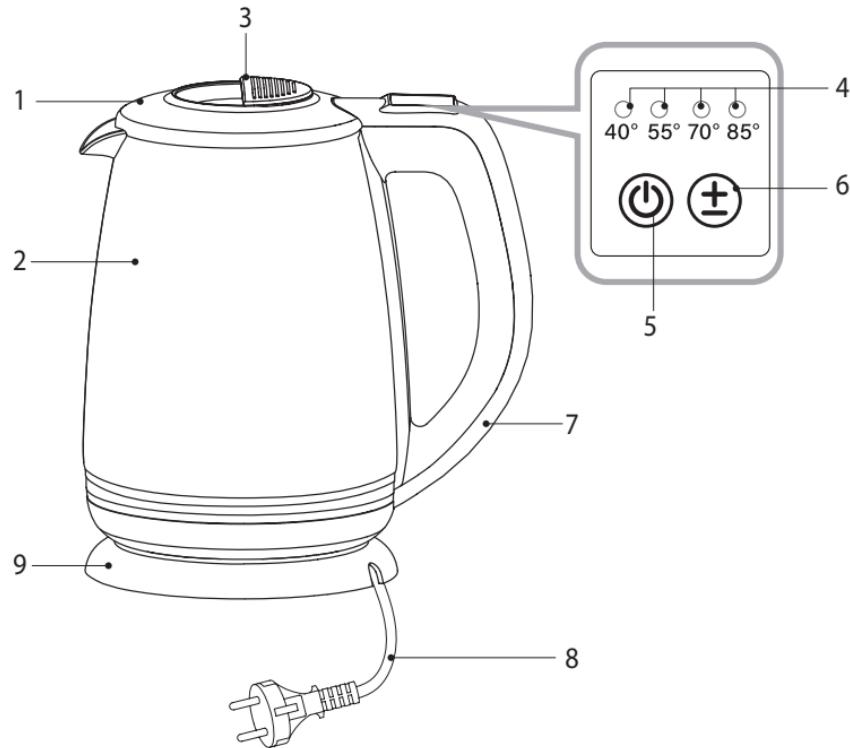


Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания



RUS	.....	5
UKR	.....	14
KAZ	.....	22

A1



3

# СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности .....	5
Технические характеристики .....	8
Комплектация .....	8
Устройство прибора.....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	9
Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky.....	9
Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway .....	9
Кипячение воды.....	10
Нагрев без кипячения.....	11
Поддержание температуры.....	11
Отключение звуковых сигналов.....	11
Системы безопасности.....	11
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	11
Хранение и транспортировка .....	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	12

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический REDMOND SkyKettle RK-G213S – современный прибор для нагрева и кипячения воды.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

STOP

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют ус-

ловиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Страго следуйте инструкциям по очистке прибора.



*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус и подставку прибора в воду!*

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



*ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.*

**Технические характеристики**

Модель.....	SkyKettle RK-G213S
Мощность.....	1850-2200 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Объем.....	1,7 л
Материал корпуса .....	термостойкое стекло
Автоотключение:	
• при закипании	• при снятии с подставки
• при отсутствии воды	
Тип управления.....	электронный, дистанционный (Ready for Sky)
Протокол передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Контактная группа.....	Strix®
Выбор температуры нагрева воды .....	40, 55, 70, 85, 100°C
Поддержание температуры.....	есть
Индикация.....	светодиодная, звуковая
Нагревательный элемент.....	скрытый
Вращение на подставке .....	360°
Отсек для хранения электрошнуря .....	есть
Габаритные размеры.....	218 × 158 × 224 мм
Вес нетто.....	1 кг ± 3%
Длина электрошнур.....	0,7 м

**Комплектация**

Чайник.....	1 шт.
Подставка для чайника .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

**Устройство прибора (схема A1, стр. 3)**

1. Крышка чайника
2. Корпус прибора с градуированной шкалой уровня воды
3. Кнопка открывания крышки
4. Индикаторы температуры нагрева
5. Кнопка – включение/выключение прибора
6. Кнопка – выбор температуры нагрева
7. Ручка
8. Шнур электропитания
9. Подставка с углублением для хранения электрошнуря

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.



Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.

Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).

### Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky

Приложение Ready for Sky позволяет вам управлять прибором дистанционно в ближней зоне с помощью смартфона или планшета.

- Загрузите приложение Ready for Sky из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.



Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.

- Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.
- В режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку прибор подаст три коротких звуковых сигнала. В процессе подключения будут поочередно загораться индикаторы значений температуры. После установки соединения прибор подаст три коротких звуковых сигнала.



*Если в течение 30 секунд соединение не будет установлено, прибор подаст два коротких звуковых сигнала и перейдет в режим ожидания.*

- Для отключения возможности дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку до длинного звукового сигнала. При разрыве соединения индикаторы значения температуры мигнут.



*Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.*

Компания REDMOND рада представить вам новинку технологии Ready for Sky – приложение R4S Gateway. Данное приложение позволит вам управлять бытовой техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет: оно станет мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

### Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway

- Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky».

2. Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play. Удостоверьтесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т. д.), Bluetooth включен.
3. Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
4. В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп): SkyKettle RK-G213S появится в списке доступных приборов.

**i** **ВНИМАНИЕ:**

Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.

Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять послед-

нюю полученную команду (одномоментно приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

### Кипячение воды

1. Снимите чайник с подставки. Нажмите кнопку открывания крышки.
2. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX на градированной шкале на корпусе прибора. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, то при закипании возможно разбрзгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.



**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

3. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
4. Подключите прибор к электросети. Мигнут индикаторы температуры нагрева, прибор прейдет в режим ожидания.
5. Нажмите кнопку . Прибор подаст звуковой сигнал, загорится подсветка колбы, начнется процесс кипячения.



*В процессе нагрева подсветка колбы будет изменять цвет.*

6. По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, подсветка колбы погаснет, прибор перейдет в режим ожидания (индикация отсутствует).

- Для прерывания процесса нагрева нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

### Нагрев без кипячения

- Чтобы нагреть воду без кипячения до 40, 55, 70 или 85°C, в режиме ожидания выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться индикатор), нажмите кнопку .

 Если температура воды в чайнике выше установленной, после нажатия кнопки  прибор подаст три коротких звуковых сигнала и перейдет в режим поддержания выбранной температуры.

- По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, прибор перейдет в режим поддержания температуры (горит индикатор значения поддерживаемой температуры).
- Для прерывания процесса поддержания температуры нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

### Поддержание температуры

Данный режим позволяет поддерживать заранее выбранную температуру воды (40, 55, 70, 85°C) в течение 12 часов. Если температура опускается ниже выбранного значения, автоматически включается нагревательный элемент. Повторного кипячения при этом не происходит. По окончании работы прибор переходит в режим ожидания.

Для включения режима поддержания температуры в процессе кипячения выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться

индикатор). Для отключения режима в процессе кипячения нажмите кнопку , пока индикация температуры не погаснет.

### Отключение звуковых сигналов

Для отключения и повторного включения звуковых сигналов в режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку .

 При повторном включении звуковых сигналов прибор подаст короткий звуковой сигнал.

### Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды или при снятии с подставки.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остывает, после этого он будет готов к работе.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остить. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью и вытирайте насухо во избежание появления подтеков.

 ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других

веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенах прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники, следуйте указаниям производителя на упаковке чистящего средства.

**STOP** *ВНИМАНИЕ! Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!*

### Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей. При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

**i** *ВНИМАНИЕ! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по*

*работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.*

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке.
Прибор преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи, следуя указаниям раздела «Уход за прибором»
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки MIN
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких включений
	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
Попытка синхронизации не удалась	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве неактивно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга

**i** *В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного пери-

ода изготовитель обязуется устраниТЬ путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.), а также аккумуляторные источники питания и батареи питания.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г. ... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуат-

тация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



*Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання пристроя значно продовжить термін його служби.*

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристроя користувач повинен керуватися здоровим глузdom, бути обережним і уважним.**

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів,офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристроя вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

STOP

*УВАГА! Під час роботи прилад нагрівається!  
Будьте обережні! Не торкайтесь руками корпусу приладу у процесі його експлуатації.  
Щоб уникнути опіку гарячою парою, не на-*

хильяйтеся над пристроєм під час відкриття кришки.

- Використовуйте прилад лише за призначенням. Використання приладу в цілях, що відрізняються від вказаних у даній інструкції, є порушенням правил експлуатації.
- Дозволяється використовувати чайник лише з підставкою, що входить до комплекту приладу.
- Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався та не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й краями меблів.



**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електроживлення може призвести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Пошкоджений електрокабель потребує термінової заміни в сервіс-центрі.

- Не встановлюйте прилад на м'яку й нетермостійку поверхню, не накривайте його під час роботи: це може привести до порушення роботи та поломки пристрою.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи до контактної групи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може привести до його серйозних пошкоджень.
- Перед очищеннем приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі й повністю охолол. Чітко дотримуйтесь інструкції щодо очищенння пристрою.



**ЗАБОРОНЯЄТСЯ** занурювати корпус і підставку приладу у воду!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання

даного пристроя особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із пристроям, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристроя не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт пристроя або внесення змін до його конструкції. Ремонт пристроя має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфікована виконана робота може привести до поломки пристроя, травм і пошкодження майна.



**УВАГА!** Заборонено використання пристроя за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

Модель.....	SkyKettle RK-G213S
Потужність.....	1850-2200 Вт
Напруга .....	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом .....	клас I
Об'єм.....	1,7 л
Матеріал корпусу.....	термостійке скло
Автоматичне вимкнення:	
• при закипанні	води
• при недостатній кількості	• при знятті з підставки
Тип управління .....	електронний, дистанційний (Ready for Sky)
Протокол передачі даних.....	Bluetooth v4.0
Підтримка пристройів.....	iOS, Android
Контактна група .....	Strix®
Вибір температури нагрівання води .....	40, 55, 70, 85, 100°C
Підтримка температури .....	€
Індикація роботи .....	світлодіодна, звукова
Вид нагрівального елемента .....	прихований
Обертання на підставці .....	360°
Відсік для зберігання електрошнура.....	€
Габаритні розміри.....	218 × 158 × 224 мм
Вага нетто.....	1 кг ± 3%
Довжина електрошнура .....	0,7 м

### Комплектація

Чайник.....	1 шт.
Підставка для чайника.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.**

### Будова приладу (схема A1, стор. 3)

1. Кришка чайника
2. Корпус зі шкалою рівня води
3. Кнопка відкриття кришки
4. Індикатори температури нагрівання
5. Кнопка – увімкнення/вимкнення чайника
6. Кнопка – вибір температури нагрівання води
7. Ручка
8. Шнур електроживлення
9. Підставка з відсіком для зберігання електрошнура

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



**Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, на клейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Корпус приладу протріть вологою тканиною. Знімні деталі промийте теплою водою, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в електромережу.



**Виробник рекомендує перед початком використання кілька разів закип'ятити воду в чайнику для видалення можливих сторонніх запахів і дезінфекції приладу.**

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Встановіть чайник з підставкою на тверду рівну суху горизонтальну поверхню. Встановлюючи його, стежте за тим, щоб пара, що виходить під час кипіння, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади й інші предмети, які можуть пошкодитися через підвищенню вологості і температуру. Розмотайте електрошнур на потрібну довжину. Зайву частину покладіть у заглиблення внизу підставки. За необхідності використовуйте подовжувач відповідної потужності (не менше ніж 2,5 кВт).

### Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky

Додаток Ready for Sky дозволяє вам управляти приладом дистанційно в більшій зоні за допомогою смартфона або планшета.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазину додатків App Store або Google Play (в залежності від операційної системи пристрою, що вирористовується) на свій смартфон або планшет.



**Мінімальну підтримувану версію операційної системи уточнюйте на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатка в магазинах App Store і Google Play**

2. Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтесь підказок, що з'являються на екрані.
3. В режимі очікування натисніть й утримуйте впродовж декількох секунд кнопку , прилад подасть три коротких звукових сигналі. У процесі підключення по черзі спалахуватимуть індикатори значень температури. Після встановлення з'єднання прилад подасть три коротких звукових сигналі та перейде в режим очікування.

- i** Якщо впродовж 30 секунд з'єднання не буде встановлено, прилад подасть два коротких звукових сигналі та перейде в режим очікування.
4. Для вимкнення можливості дистанційного управління натисніть і утримуйте кнопку  до дового звукового сигналу. У разі переривання з'єднання індикатори значення температури блімнуть.

- i** Для забезпечення стабільного зв'язку мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від приладу.

Компанія REDMOND рада запропонувати вам новинку технології Ready for Sky – додаток R4S Gateway. Цей додаток дозволить вам керувати побутовою технікою з будь-якого куточка світу за допомогою мережі Інтернет: він стане мостом між приладами серії Ready for Sky у вас вдома і вашим мобільним пристроєм.

### **Віддалене керування приладами через додаток R4S Gateway**

1. Налаштуйте дистанційне керування приладом через основний керувальний додаток (Ready for Sky) відповідно до розділу «Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky».

2. Скачайте та встановіть програму R4S Gateway на смартфон або планшет, який ви збираєтесь залишати вдома як гейтвей. На ньому повинна бути встановлена операційна система Android, мінімальні вимоги для якої вказані на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатка в магазинах App Store і Google Play. Переконайтесь, що пристрій підключено до мережі Інтернет (GSM, Wi-Fi тощо), Bluetooth увімкнено.
3. Увійдіть в додаток R4S Gateway під тим же акаунтом, яким ви користуєтесь під час роботи з основним керувальним додатком (Ready for Sky).
4. У додатку R4S Gateway проведіть пальцем по екрану зверху донизу (свайп): SkyKettle RK-G213S з'явиться в списку доступних приладів.

**i** **УВАГА:**

Для забезпечення стабільного з'єднання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходитися вдома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових приладів.

Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може привести до збоїв у роботі програм. Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.

До пристроя-гейтвею можуть підключатися кілька мобільних пристрій, тобто одним і тим же приладом можуть керувати кілька користувачів. При цьому прилад виконуватиме останню отриману команду (одномоментно додаток R4S Gateway може працювати тільки з одним записом). У зв'язку з цим також не-

можливе одночасне керування приладом через головну програму та через додаток R4S Gateway (не можна управляти приладом із близької та віддаленої зони одночасно).

## Кип'ятіння води

- Зніміть чайник з підставки. Натисніть кнопку відкривання кришки.
- Налійте в чайник воду. Рівень води в чайнику має бути між позначками MIN і MAX на шкалі збоку. Якщо наповнити чайник водою вище за позначку MAX, то під час закипання можливе розбризкування окропу. Якщо води дуже мало, прилад може вимкнутися передчасно.



**УВАГА!** Прилад призначений лише для нагрівання та кипля-тіння води.

- Щільно закрійте кришку та встановіть чайник на підставку. Прилад працюватиме тільки в тому разі, якщо його встановлено правильно.
- Підключіть прилад до електромережі. Бліминуть індикатори температури нагрівання, прилад перейде в режим очікування.
- Натисніть кнопку . Прилад подастъ звуковий сигнал, палахне підсвічування колби, почнеться процес кип'ятіння.



- У процесі нагрівання підсвічування колби змінюватиме колір.**
- Після завершення нагрівання води прилад подастъ три коротких звукових сигналі, підсвічування колби згасне, прилад перейде в режим очікування (індикації немає).
  - Для переривання процесу нагрівання води натисніть кнопку або зніміть чайник із підставки.

## Нагрів без кип'ятіння

- Щоб нагріти воду без кип'ятіння до 40, 55, 70 або 85°C, у режимі очікування виберіть необхідну температуру за допомогою кнопки (поруч з вибраним значенням спалахуватиме індикатор), натисніть кнопку .



Якщо температура води в чайнику вище ніж встановлена, після натиснення кнопки прилад подастъ три коротких звукових сигналі і перейде в режим підтримання вибраної температури.

- Після завершення нагрівання води прилад подастъ три коротких звукових сигналі, прилад перейде в режим підтримання температури (горить індикатор значення підтримуваної температури).
- Для переривання процесу підтримання температури натисніть кнопку або зніміть чайник із підставки.

## Режим підтримання заданої температури води

Цей режим дозволяє підтримувати заздалегідь обрану температуру води (40, 55, 70 або 85°C) упродовж 12 годин. Якщо температура опускається нижче за вибране значення, автоматично вмикається нагрівальний елемент. Повторного кип'ятіння при цьому не відбувається. Після закінчення роботи прилад перейде в режим очікування, Для увімкнення режиму підтримання температури в процесі кип'ятіння виберіть необхідну температуру за допомогою кнопки Для вимкнення режиму в процесі кип'ятіння натискайте кнопку , поки індикація температури не згасне.

## Увімкнення звукових сигналів

Для вимкнення та повторного увімкнення звукових сигналів в режимі очікування натисніть і утримуйте кілька секунд кнопку .

 *Із повторним увімкненням звукових сигналів прилад подасть короткий звуковий сигнал.*

## Системи безпеки

- Чайник обладнано системою автоматичного вимкнення після закипання води або зняття з підставки.
- За відсутності води в чайнику або в разі недостатньої її кількості спрацює автоматичний захист від перегрівання. Почекайте, поки він охолоне. Після цього прилад буде готовий до роботи.

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищеннням від'єднайте чайник від електромережі та дайте йому охолонути. Периодично очищуйте корпус чайника та підставку вологовою м'якою тканиною.

 *Не занурюйте чайник, підставку, електричний шнур або штепсель у воду: електричні контакти не мають стикатися з водою!*

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використання приладу грубих серветок або губок абразивних паст. Також неприпустиме використання будь-яких хімічно агресивних або інших речовин, не рекомендованих для застосування з предметами, що контактують з їжею.

У процесі експлуатації, залежно від складу використовуваної води, на нагрівальному елементі та внутрішніх стінках приладу можливе утворення нальоту й накипу. Для їхнього видалення

використовуйте спеціальні неабразивні речовини для очищення та видалення накипу з кухонної техніки. Дотримуйтесь інструкції на упаковці очищувального засобу.

 **УВАГА!** Перед повторним використанням чайника переконайтесь, що електричні контакти абсолютно сухі!

## Зберігання та транспортування

Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

 **УВАГА!** У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усуненням помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення.

Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Чайник не вмикається	Немає електро живлення	Підключіть чайник до справної електророзетки
Чайник передчасно вимикається	Утворився накип на нагрівальному елементі	Очистіть нагрівальний елемент від накипу (див. розділ «Догляд за пристадом»)
Чайник вимикається через кілька секунд	У чайнику немає води, спровокував захист від перегріву	Відключіть пристад від електромережі та дайте йому охолонути. Під час подальшої експлуатації на повній чайник водко вище за позначку MIN
Під час роботи з'явився сторонній запах	Прилад новий, запах іде від захисного покриття	Здійсніть ретельне очищення пристаду. Запах зникне після декількох вмикань
Спроба синхронізації не вдалася	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрої	Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрої
	Додаток Ready for Sky на мобільному пристрої не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрої
	Пристрої, що синхронізуються, знаходяться занадто далеко	Переконайтесь, що пристрої знаходяться в межах 15 метрів один від одного

**i** У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки

у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і тефлонові покриття, гумові ущільнювачі і т. д.), а також акумуляторні джерела живлення і батареї живлення.

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення пристад можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р. ... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби пристад складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам пристад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.*



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұкият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауды мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолдануши ақылга сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Осы бұйымды пайдаланбас бұрын пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.
- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді. Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осында жағдайларда пайдаланыла

алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсаттың пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінің тексеріліз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жауына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден

өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепсели-  
нен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмыс кезінде аспап  
қыздады! Абай болыңыз! Аспап корпусына  
жұмыс істеп түрғанда қол тигізбеніз.  
Ұлытық будан күйіп қалмау үшін қақпақты  
ашқанда құрылғы үстіне еңкейменіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерек-шешенетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректендіру бауын есік күйстарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.



**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректен-  
діру кабелі зақымдалуы кепілдік шарт-

тарына сәйкес келмейтін ақауларға,  
сонымен қатар электр тоғына ұрынуға  
әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған  
электр кабелі сервис- орталықта жедел  
ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуы-на және сыйнуна әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсү оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.



**Аспап тіреуіш және корпусын суға ба-  
тыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі

жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай түлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін түлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Үлгі .....	SkyKettle RK-G213S
Куаты.....	1850-2200 Вт
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Көлемі.....	1,7 л
Корпус материалы.....	термотұрақты шыны
Автоматты сөндіру:	
• қайнаган кезде	• сүжеткілікіз болған кезде
• тіреуіштен алған кезде	
Басқару типі.....	электрондық, қашықтықты (Ready for Sky)
Деректерді беру хаттамасы.....	Bluetooth v4.0
Операциялық жүйелерінде қолдау.....	iOS, Android
Байланыс тобы.....	Strix®
Суды жылды температурасын таңдау .....	40, 55, 70, 85, 100°C
Қызыду үстап тұрады .....	бар
Жұмыс индикациясы .....	светодиодтік, дыбыстық
Қыздыру элементінің түрі .....	жасырын
Тіреуіште айналу.....	360°
Электр бау сақтауға арналған үшышқ.....	бар
Габаритті өлшемдері .....	218 × 158 × 224 мм
Таза салмағы .....	1 кг ± 3%
Электр бау ұзындығы .....	0,7 м

### Жинақ

Электр шэйнек.....	1 дана
Шэйнекке арналған тұбыр.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла-  
мастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы,  
сонымен қатар бүйімнің техникалық сипаттамаларына  
өзгеріс енгізуге құқылы.

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Қақпақ
2. Су деңгейі шкаласы бар корпус
3. Қақлақты ашатын түймешік
4. Су температурасын тәртіптемесі индикаторы
5. Ⓛ батырмасы – шайнекті қосу/өшірү
6. Ⓜ батырмасы – су температурасын тәртіптемесі таңдау, басқару панелін құрсаулау
7. Тұтқа
8. Электр қоректендіру бауы
9. Электр бауды сақтауға арналған ұшықты тіреуіш

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бүйім мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарының. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсирмаларды алып тастаңыз.



**Корпустағы ескерметтің жапсирма, жапсирма-көрсеткіш (бар болса) жане үйімнің сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!**

Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң аспалты қосаралында кем дегенде 2 сағатқа болжа тем-  
пературасында ұстау керек.

Құралдың түркін ылғалды шүберекпен сүртілі. Алмалы-сал-  
малы бөлшектерін жылы сүмен жуып, электр желісіне қосар  
алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.



Құралды өндіру және сақтау, сондай-ақ дезинфекциялау ке-  
зінде пайда болған шаң мен мүмкін болатын өзегде заттар-  
дан жою үшін өвшемді шәкілдің максималды белгісіне дейін  
шайнекке су құйыңыз, оны кейін қайнатыңыз.

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Тұғырлы шайнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыныз.  
Орнату барысында қайнатаңда шығатын будын тұсқағаздар,  
декоративті жабындылар, электрондық аспалтар мен жоғары  
ылғалдылық пен температудан зардал шегуі мүмкін басқа да  
заттарға тимегенін қадағалаңыз.

Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық бөлігін  
түпкімдегі астындағы қызықта орналастырыңыз. Қажеттіліккө қарай  
керекті қутау бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).

### Ready for Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару

Ready for Sky қосымшасы смартфон немесе планшет арқылы  
құрылғыны қашықтан жақын жерде бақылауға мүмкіндік береді.

1. Өзініздің смартфон немесе планшетінізге Ready for Sky қосымшасын App Store немесе Google Play қосымша ма-  
газиндерінен жүктеуге болады (пайдаланылатын  
құрылғының операциялық жүйесіне байланысты).



**Минималды қолдалатын операциялық жүйені компанияның  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе App Store және**

- Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасынан аныктаныз.
2. Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындан отырыңыз.
  3. Күту режимінде ⏱ түймесін басып, бірнеше секунд ұстап тұрыңыз, аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп. Жалғау барысында температура шамаларының индикаторлары кезек-кезекпен жанады. Аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, күту режиміне ауысады
- i** Егер 30 секунд бойы қосылыс орнатылмаған болса, fспап еki қысқа дыбыстық сигнал беріп, күту режиміне ауысады.
4. Құралдың қашықтықтан басқару мүмкіндіктерін ажырату үшін дыбыс шыққанға дейін ⏱ батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз. Қосылыс үзілген кезде температура шамалары жыпылықтайады.

**i** Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін ұялы құрылғы құралдан 15 метрден астам емес жерде болуы керек

REDMOND компаниясы Сіздерге Ready for Sky технология жаңасын ұсынуға қуанышты – қосымша R4S Gateway. Осы қосымша сізге Интернет желісінің көмегімен әлемнің кез келген нүктесінен тұрмыстық техникани басқаруға мүмкіндік береді: ол сіздің үйдері Ready for Sky сериялы аспабы арасындағы көпірке және сіздің ұялық құралыңызға айналады.

## R4S Gateway қосымшасы аспапты қашықтықтан басқару

1. «Ready for Sky» қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтықтан басқару» бөліміне сәйкес негізгі басқарушы қосымша (Ready for Sky) арқылы аспапты қашықтықтан аударуды баптап қойыңыз.
2. R4S Gateway қосымшасын үйде гейтвей ретінде қалдыра алатын смартфонға немесе планшетке жүктел алыңыз және орнатыңыз. Оnda Android операциялық жүйеге қойылатын минималды талаптар компанияның [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасында көрсетілген. Құралыңыз Интернет желісіне (GSM, Wi-Fi және т.б.), Bluetoothке қосылу екендігіне көз жеткізіңіз.
3. R4S Gateway қосымшасына негізгі басқарушы қосымшамен (Ready for Sky) жұмыс кезінде пайдаланатын аккаунт арқылы кіріңіз.
4. R4S Gateway қосымшасында экран бойымен саусағызызben жоғарыдан төменге жүрініз (свайп): SkyKettle RK-G213S қол жетімді аспаптардың тізімінде пайда болады.

### НАЗАР АУДАРЫНЫҢЫ:

Тұрақты қосылысты қамтамасыз ету үшін R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфоныңыз немесе планшеттің пайдаланатын тұрмыстық аспаптан 15 метр қашықтықтан алыс болмауы тиіс.

Не установливайте приложения Ready for Sky және R4S Gateway қосымшаларын бір ұялы құрылғысына орнатыңыз. Бұл қосымша жұмысының үзіліне алып келу мүмкін.

R4S Gateway қосымшасы тек қана Ready for Sky негізгі басқарушы қосымшасымен жұмыс жасайды.

Гейтвей-құрылғысына бірнеше ұялы құрылғылар қосыла алады, яғни сол бір аспапты бірнеше пайдаланушы басқара алады. Сонымен бірге аспап соңғы алынған команданы орындағыны

болады (бір сәтте R4S Gateway қосымшасы тек қана бір аккаунтпен жұмыс жасай алады). Осыған байланысты негізгі қосымша және R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты бір уақытта басқару мүмкін емес (аспапты алыс және жақын аймақтан бір уақытта басқаруға болмайды).

## Суды қайнату

- Тұфырдан шәйнекті алып тастаңыз. Ашылу батырмасын басыңыз.
- Шәйнекке су құйыңыз. Шәйнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шәйнекті MAX белгісінен жоғары толтырысаңыз, қайнатаған кезде қайнатаған су шашырауы мүмкін. Егер сутым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспап тек су қайнатуға арналған.**

- Шайнектің қақпағын жабыңыз және шайнекті орнына қойыңыз. Құрал егер дұрыс орнатылса жұмыс істейтін болады.
- Құралды электр желісіне қосыңыз. Кызу температурасының индикаторлары жыптылқтайтыны. Құралды күту режиміне өтеді.
- ⊕ қосу/ажырату батырмасын басыңыз су қайнату үшін. Колбаның жарығы жағылып, суды ысыту үрдісі басталады.
- Кызу барысында шыны түтік жарығының түсі өзгереді.
- Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қыска дыбыстық сигнал беріп, шыны түтік жарығы сөнеді, аспап күту режиміне ауысады (индикация жок).
- Суды қыздыру үдерісін тоқтату үшін ⊕ батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпқоймадан алып тастаңыз.



## Қайнатусыз суды ысыту

- Суды қайнатусыз 40, 55, 70 немесе 85°C дейін қыздыру үшін, күту режимінде ⊕ батырмасы көмегімен қажетті температуралы таңдаңыз (таңдалған шама жаңында индикатор жаңады).



Егер шайнектегі су температурасы белгіленген шамадан жоғары болса, ⊕ батырмасын басқаннан кейін аспап үш қыска дыбыстық сигнал беріп, таңдалған температуралы үстап тұру режиміне ауысады.

- Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қыска дыбыстық сигнал беріп, аспап температуралы үстап тұру режиміне ауысады (ұсталының тұратын температура шамасының индикаторы жаңады).
- Температуралы үстап тұру үрдісін тоқтату үшін ⊕ батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпқоймадан шешініз.

## Берілген су температурасын сақтау режимі

Бұл режим суды ысытқаннан кейін және алдын ала қойылған су температурасын (40, 55, 70 немесе 85°C) автоматты турде 12 сағат үстап тұрады. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты тұрде жылтыту элементі қосылады. Қайта қайнату болмайды. Құрылғы күту режиміне өтеді жұмыстың сонында.

Температуралы үстап тұру режимін қосу үшін қайнату үрдісінде ⊕ батырмасы көмегімен қажетті температуралы таңдаңыз (таңдалған шама жаңында индикатор жаңады). Режимді сөндірудегі қайнату үрдісінде, температура индикациясы сөнбегенше ⊕ батырмасын басыңыз.

## Дыбыс белгілерін ажырату

Дыбыстық сигналдарды күтү режимінде сөндіру және қайта косуушін (⊕) батырмасын басып, бірнеше секунд ұстап тұрыңыз.

- i** Дыбыстық сигналдар қайта қосылған кезде аспап қысқа дыбыстық сигнал береді.

## Қауіпсіздік жүйесі

- Шәйнек су қайнаганнан кейін немесе түпқоймадан алу кезінде автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған.
- Шәйнектің ішінде су жоқ кезде немесе жеткіліксіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеді. Оны сұығанша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, сұтының. Шәйнек пен тұғырды ара-тұра дымқыл жұмысқа ма-тамен тазартып отырыңыз.

- i** Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батыр-маңызы: электр түйіспелер суға тимеу түсі!

Аспапты тазалау барысында қатты сулықтар немесе сінір-гіштер абразивті паста ларды қолдануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Сондай-ақ кез келген химиялық грессивті немесе аска жанасатын заттармен бірге қолдануға кенес беріл-меген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына бай-ланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қақ тұруы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына ар-

налған тазалау және қақ кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз. Тазалау құралының орамындағы нұсқа-уларды ұстаныңыз.

- STOP** **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғактығына көз жеткізіңіз!

## Сақтау және тасымалдау

Құралды құрғақ жеденетін жерде жылдыту аспаптарынан алыс және тікелей күн саулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне ақелу мүмкін құралды механи-калық әсерлерге ұшарытуға тыбым салынады. Құралдың ора-масын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

- i** **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ready for Sky қосымашасының жұмысын-да қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталықта жүгінүү міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметтіне барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктерді жою бойынша біздің мамандардан кенес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз бер-ко-сымшаның жұмысы жөніндегі ескертүлөріңіз кезекті жаңар-ту кезінде ескерілетін болады.

Сіздің елініңде REDMOND өнімінің пайдалануышларын қол-дау қызметтінің байланыс мәліметтерін [www.redmond.com](http://www.redmond.com) сайтынан қаруға болады. Сізге осы сайтындағы көрінісінен толтыра отырып көмекті алуға болады.

Ақау	Ықтимал себеп	Жоғасынуштың таралмайды
Шәйнек қосылмайды	Электр көркөнендері жоқ	Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткеге қосыныз
Шәйнек алдын ала вшеді	Қыздыру элементінде қак түрді	Қыздыру элементінде қақтан та-зартыңыз («Аспалты күтү» тараудың караңызы)
Шәйнек бірнеше секундтан соң вшеді	Шәйнекте су жоқ. Қызып кеткеден қорғаныс қосылып кеткен	Аспалты электр желісінен ажыратыны, оны толық сұтының. Шәйнекті ары қарай пайдалану үшін шәйнекті жогары белгіге MIN жеткізе толтырыңыз
Жұмыс кезінде бөгде ііс пайда болады	Аспал жана, ііс қорғаныс жабындысынан шығады	Аспалты мүккіш тазалаңыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеді
Синхронизация лау арекетін сатыс болды	Ұялы күрлығыда Bluetooth функциясы акырынған	Ұялы телефона Bluetooth функциясынан қосыныз
	Ұялы күрлығыдағы Ready for Sky қосымшасы белсенді емес	Ұялы күрлығыдағы Ready for Sky қосымшасын анықтаңыз
	Синхронизацияланатын құралдар тым алыс	Күрлығылар бір бірінен 15 метр шөгінде екендейтінде көз жеткізіңіз

**İ** Егер қателікті дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жоңдеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе құрылдың сапасы жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайдаға ғана күшіне енеді.

Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмелеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сузгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т.б.), сонымен қатар аккумуляторлық көркетену көздеріне және көркетену батареяларына таралмайды. Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күннің анықтау мүмкін болмаса).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

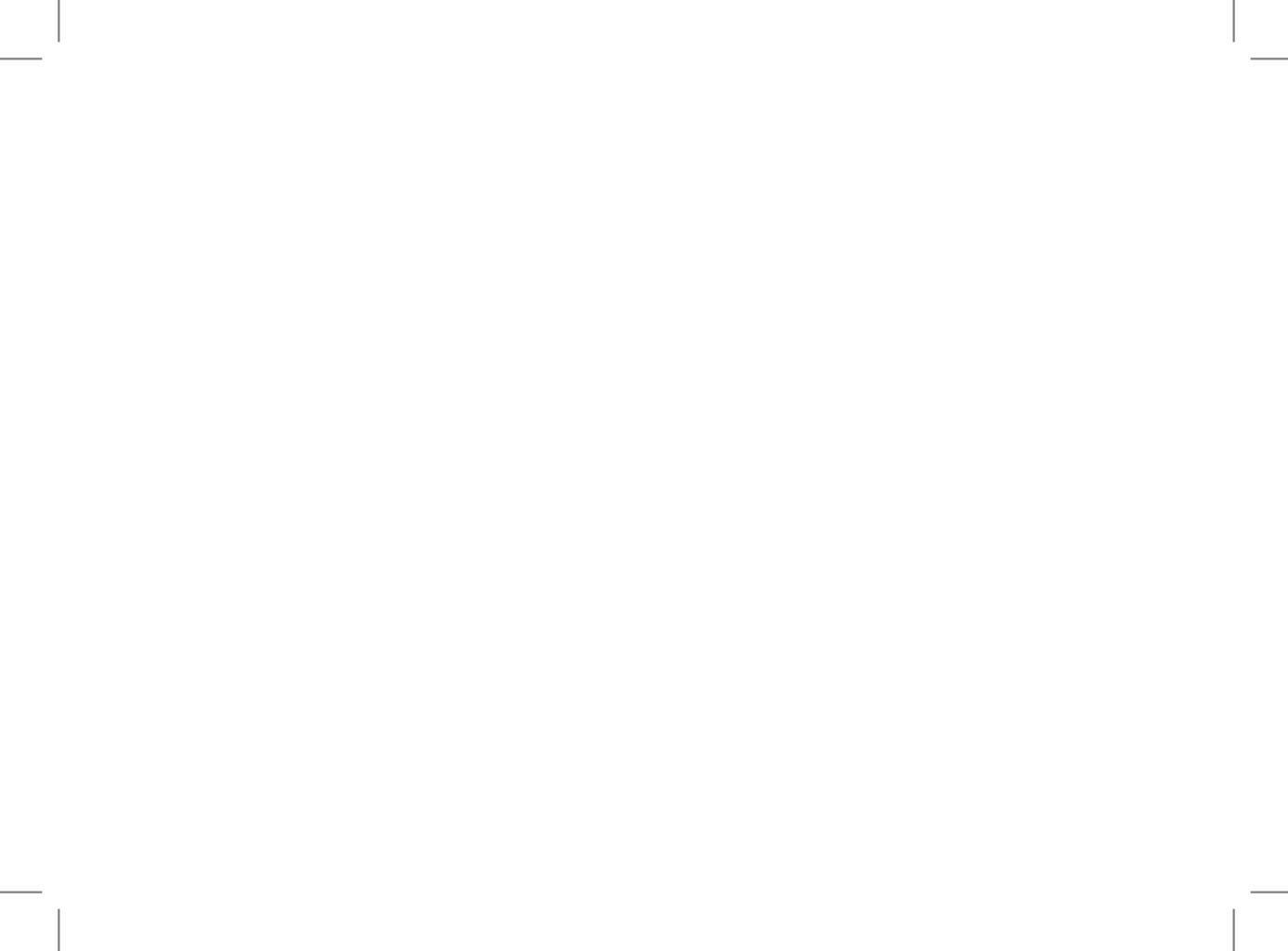
1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгіліген қуралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

Орам, пайдалануши нұсқаулығы, сондай-ақ қуралдың өзін қалыптастырудың күшті бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау көрек. Мундай бұйымдарды қарапайым түрмисстық қоқыспен бірге лактырмандыз.





Производитель: «Пауэр Пойнт Инк.Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шенъженъ, Китай, 518049.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литер A.

© REDMOND. Все права защищены. 2018

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RK-G213S-CIS-UM-1